

—“El ideal de una sociedad perfecta y dichosa consiste en que la política esté subordinada a la moral”.
PLATON

—La libertad no es sólo el efecto de un mejoramiento político; es, sobre todo, el de un mejoramiento moral, el resultado de la energía, de la independencia y de la libertad de acción individuales.

SMILES

—“La justicia sola es la que conserva las repúblicas”.
BOLIVAR

CHILE Y EL COMUNISMO Resumen Cablegráfico de Información Mundial

Rotunda ha sido la derrota del Frente Popular en la hermana y noble república de Chile. La información extensa que nos envía un amigo de allá nos da cuenta del suceso con detalles. Aquella nación que se vió formidablemente atacada por la fatídica doctrina, mejor, por la revoltosa actitud de los partidos comunistas y de sus aliados, se salvó por el empeño de los nobles y buenos chilenos, quienes sin ruido, pero serenamente, se enfrentaron y triunfaron.

En efecto, nos dice la correspondencia recibida, crecía en Chile de día en día el comunismo, y no parecía posible detener la victoria del Frente Popular (del que ya hay entusiastas organizadores en nuestro país). Alessandri ya había aceptado la formación de un gobierno de radicales (aliados al frente popular o Partido Unico) y los liberales (gente de orden); pero un telegrama oportuno enviado desde Buenos Aires por uno de los más notables políticos argentinos, pidió que los radicales para poder entrar en el gobierno, se apartaran definitivamente del Frente Popular, y este telegrama confirmado con la estrepitosa victoria de las fuerzas de orden—de las derechas—de Coquimbo, destruyó los maquiavélicos planes y triunfó la parte sensata. Los radicales pasaron a segunda categoría.

Nosotros, admiradores sinceros del gran país del Sur, y con el que ha habido hasta el día, el más fervoroso canje espiritual, no debemos pasar inadvertida esta lección profundamente patriótica.

Otra faz necesaria a considerar en Chile es la cuestión educacional. Quien medianamente conozca la legislación escolar de aquel país, sabe muy bien que exonerar a un maestro, es aplicarle el más fuerte castigo por faltas muy graves, como pasó con más de cien maestros alejados del magisterio por tendencias comunistas.

Examine el Sr. Ministro de Educación de Costa Rica, no su personal, sino lo que se hace. Las organizaciones que se fundan y quienes entran y salen de las propias aulas.

Hace poco en una solemne fiesta escolar de pueblo vecino a esta capital, un invitado a llevar la palabra pronunció un discurso francamente agitador: «Niños—decía,—no inclinéis vuestras cerviceras ante nadie; a la vida se le vence hoy con los puños en alto», y así fue de demagogia por 20 minutos justos. Léase, pues, el pensamiento completo del Excmo. Sr. Presidente de Chile, Sr. Alessandri, uno de los más nobles estadistas de América, frente a las pretensiones de quienes pedían clemencia para los maestros caídos en comunismo.

Los maestros, reconocida y comprobadamente comunistas, dijo el señor Alessandri, contarán con mi irreductible resistencia para que sean reincorporados, y agregó que se opondría también a que figuren en la enseñanza otros que profesan la misma ideología.

“Si no creyéramos que la gestión de esos diputados parte de un sentimiento de benevolencia o de simpatía ideológica, la consideraríamos una extraña ingenuidad. Lo es pedir al jefe del Estado que mire como cosa baladí la prédica de doctrinas para la destrucción del Estado mismo, del régimen constitucional de Gobierno por el cual el Presidente de la República ejerce sus funciones y los diputados tienen un mandato. En efecto, en el caso del comunismo no se trata de una doctrina política que aspire a predominar por el convencimiento y orientar el gobierno de la República hacia tales o cuales ideales, sino de una conspiración para derribar todo lo existente: el sistema democrático, las libertades del pueblo, los derechos elementales que la civilización y las luchas políticas seculares han conquistado para el hombre, y todo ello por medio de la violencia, el asesinato, el incendio y la instauración de dictaduras caóticas. Solicitar de un jefe de Estado que consienta en tolerar o siquiera en mirar con benevolencia tales propósitos es pedirle que se suicide.

«Esta propaganda es tanto más criminal cuando se hace cobardemente entre niños, cuya mente recibe los venenos sin poder rechazarlos y cuyos padres se sienten traicionados en la confianza depositada en la escuela pública que así corrompe a sus hijos y los hace malos ciudadanos.

«Estamos bien convencidos de que la gran mayoría de los profesores primarios son hombres de orden y no cometen el delito de infundir en los niños odios de clases y sentimientos hostiles a la organización democrática y a la patria. Pero tampoco cerramos los ojos a la realidad de que los ha habido y los hay que merecieron ser despojados de un magisterio ejercido indignamente. Que estos últimos son una ínfima minoría, estamos dispuestos a reconocerlo, y esto mismo hace más necesaria la sanción.

«Pero ninguno de estos órdenes de consideraciones puede bastar para que a personas a quienes se compruebe el haber usado su magisterio de enseñanza para envenenar el alma de sus alumnos, se les vuelva a entregar autoridad en ese ramo».—Hasta aquí el Presidente Alessandri.

Y ojalá que la sana doctrina aplicada por el Presidente de la República a los profesores primarios pudiera extenderse a secundarios o de enseñanza superior, entre los cuales han solido denunciarse también tendencias demoleadoras del orden social y del régimen político. En ello nada hay que tenga relación con la libertad de pensar y la propaganda de ideas. Las sanciones que se aplican a los propagandistas del comunismo—y así se las considera en muchos países—son simples actos de defensa del Estado contra los que pretenden destruirlo.

Jueves 10 dic., Londres.—El rey Eduardo VIII abdicó el trono a las 9.30 de la mañana, el premier Bajdwin hizo el anuncio oficial ante la Cámara de los Comunes. Le sucede su hermano el Duque de York. El mismo ex-rey decidirá su exilio permanente fuera de los límites del imperio británico. El texto del mensaje de abdicación leído en la Cámara de los Comunes, dice así: «Después de largas y detenidas consideraciones he determinado abdicar el trono al que subí por muerte de mi padre, y ahora estoy comunicándoles esta mi decisión final e irrevocable. Dándome cuenta, como lo hago, de la gravedad de este paso, sólo puedo esperar que tendré la comprensión de mi pueblo en la decisión que he tomado y la razón que me ha inducido a tomarla. No entraré en estos momentos a considerar mis sentimientos privados, pero quisiera rogar que se recordase que la carga que descansa sobre los hombros de un soberano es tan pesada que sólo se puede llevar bajo circunstancias ajenas a las que me encontraba. Yo creo que no estoy olvidando el deber que pesa sobre mí en primer lugar del interés público, cuando declaro que estoy cons-

ciente de que me es imposible seguir cumpliendo esa pesada tarea con eficiencia o con la satisfacción que me debo a mí mismo. He dado todos los pasos necesarios para asegurar inmediatamente a mi sucesor legal mi hermano el Duque de York, la ascensión al trono». El acto de la firma del rey puesta al pie de este mensaje fue presenciado por sus hermanos los Duques de York y el de Gloucester. El amor de un monarca triunfó hoy sobre el Imperio Británico. El Parlamento irlandés se reunirá mañana, viernes, para promulgar la legislación necesaria para definir la posición del Estado Libre de Irlanda frente a los cambios producidos por la abdicación del rey Eduardo.

Viernes 11 dic., Ciudad Vaticano.—En su visita de esta mañana el médico encontró al Sumo Pontífice de muy buen humor y ya fuera de la cama. El Papa oyó una misa privada en la Capilla, tomó la Comunión y luego conferenció con su secretario de Estado el Cardenal Pacelli. También escuchó un informe sobre el estado de cosas en España que le fue hecho por el Arzobispo de Toledo.

España, Madrid — Paralizadas las operaciones en todos los frentes a causa del intenso frío, lluvias y nevadas. El mal tiempo detuvo la nueva ofensiva en el sector de esta capital. Murió el perodista francés Delaprée corresponsal del «Paris Soir» que sufrió graves heridas al ser derribado el avión.

Alicante-Alcoy.—Murió hoy en esta ciudad el cuñado de Largo Caballero, José Francisco Zitré, quien había sido traído a esta ciudad desde Madrid para escapar del sitio.

Salamanca.—Informa el Cuartel general nacionalista la captura de un barco rojo de carga que estaba llevando un cargamento de provisiones a Barcelona. Se efectuó la captura por un buque armado nacionalista a ciento cincuenta millas de las islas Baleares. También advierten los altos jefes

nacionalistas, que no deben ser vendidos a los extranjeros los tesoros de arte que estén en manos de coleccionistas. Se hace esta advertencia, porque se han recibido informes de que muchos coleccionistas estaban vendiendo sus tesoros por temor a los nacionalistas.

Ginebra.—Ante la Liga de Naciones, Alvarez del Vayo abogó por abolir el pacto de no intervención. Alacó a Alemania e Italia y pidió la intervención de la Liga. Dijo, entre otras cosas, que al triunfar Italia y Alemania en el asunto España, pronto sufrirían la suerte de Madrid otras capitales de Europa.

Berlín.—Alemania ha presentado una nueva protesta ante el gobierno soviético por el arresto de otros ciudadanos alemanes en Rusia. El Comisario de Relaciones, Máximo Litvinoff, no pudo dar satisfacción alguna al Embajador alemán von Lohulinburg.

Londres.—El Procurador General, Somervell, anunció en la sesión de los Comunes esta mañana, que, de acuerdo con las leyes de la Gran Bretaña, no se puede obligar al ex-monarca a salir del territorio porque ante todo es súbdito británico.

Dublín.—El gobierno de Eamon de Valera introdujo hoy al Parlamento del Estado Libre de Irlanda dos proyectos de ley pidiendo la abolición del puesto de gobernador general y la eliminación del nombre del rey de la Gran Bretaña de todos los documentos públicos pertenecientes a las actividades interiores del Estado Libre de Irlanda.

Sábado 12 Dic., España, Madrid.—Los nacionalistas aseguran haber hundido varios vapores rusos que trasportaban armamentos y municiones a los rojos.

Hendaya.—Los barcos de guerra nacionalistas, como el crucero Canarias y el Almirante Cervera, han sido equipados con modernos cañones antiaéreos y están listos para hacerse al mar.

París.—Se tienen noticias confirmadas del numeroso contingente extranjero desembarcado en Cádiz para unirse al ejército de Franco. La embajada declara que el día 20 de noviembre desembarcaron en Cádiz 18 mil alemanes con ametralladoras, cañones antiaéreos y otro material de guerra, y el 24 del mismo mes lo hicieron igualmente cuatro mil moros.

Roma.—Italia cree que sería un error aceptar la mediación en España que proponen Francia e Inglaterra.

Londres.—El gobierno inglés teme con fundamento la propagación del conflicto español y se rumora que el Japón se dispone enviar barcos de guerra a España para penitizar su solidaridad con Alemania y su aversión contra el comunismo.

Madrid.—Los artilleros nacionalistas ensayan sus nuevos

FORMIDABLES COMBATES EN LOS FRENTES DE MADRID Y GUALAJARA

MADRID, 12. UP — Las baterías nacionalistas arreciaron su fuego contra los barrios céntricos de esta capital, como señal de que se está preparando un nuevo ataque de esperada para capturar Madrid. Varios combates de infantería se están desarrollando sobre un extenso frente alrededor de la capital y las tropas nacionalistas avanzaron bajo la protección de la cortina de proyectiles arrojados sobre las líneas gubernamentales. Las tropas milicianas están haciendo un esfuerzo supremo por detener el empuje de las mejores tropas del general Franco, y las bajas en ambos ejércitos están subiendo rápidamente. Los nacionalistas trasladaron con urgencia refuerzos al sector de Gualajara, donde los nacionalistas han iniciado una segunda ofensiva.



Los nuevos reyes de Inglaterra, Jorge VI y su esposa la reina Isabel, hasta ayer Duques de York, que serán coronados próximamente.

LA EPOCA

Sale los Jueves y los Domingos

SUSCRICION MENSUAL: \$ 1.00

TELEFONO 4062
APARTADO 1031Director:
GUILLERMO ANGULO

Para el hombre del campo

Protección al campesino

El más fuerte núcleo de la nacionalidad lo forman los agricultores.

El trabajo, la vida morigerada, el aire libre, los capacitan para las mayores empresas. A ellos les debe la sociedad su subsistencia y el orden su conservación. Ellos construyen y crean, pueblan y organizan, defienden y conservan las tradiciones.

El campesino ha edificado los templos, ha sostenido sus ministros, ha conquistado las selvas, ha dado a la patria ese noble sentido de abnegación y sacrificio, de constancia y desinterés que caracterizan a nuestra nacionalidad.

El campesino merece la gratitud de la sociedad, pero ordinariamente no recibe sino el peso de su trabajo y una escasa renumeración por su esfuerzo. El capitalista lo emplea como peón simpleo la industria lo fascina con una vida menos dura, la ciudad le atrae para corromperlo con sus placeres, el caudillo político lo entusiasma para obtener de él un voto que le asegura pingües prebendas a cambio de promesas nunca realizadas.

Cuando los cuerpos legislativos deliberan sobre temas apasionantes de interés para el agricultor los líderes de la revolución hablan y gritan, los hombres de orden se espantan aterrados y como coronación se deja todo como venía o se queda escrito en el papel. Mucha palabrería, muchas leyes y muy poca protección y tutela para el campesino, es el resumen de la labor legislativa en relación con el agricultor.

Otras entidades, como la Federación de Pequeños Productores del Café, desarrollan una inten-

Pasa a la 1a. pág.

Conjuremos la tempestad

La libertad irrestricta a la luz de la razón

Los gobiernos civiles están constituidos para bien de las naciones, y están obligados a velar por su bienestar, así como a defenderlos de todo peligro. Esto es claro como la luz del sol. Pero esto, que es aceptado en líneas generales, es ilógicamente negado, en sus deducciones y aplicaciones prácticas, por ciertos demócratas; por quienes, de una parte queman incienso en el altar de la libertad; y de otra parte, abogan en favor de los asesinos de la libertad, en favor de los tiranos.

Por eso hemos de probar, mediante el sereno examen de la cuestión, que esta es una soflama muy sutil.

Es necesario demostrar precisamente lo contrario: que la libertad debe tener límites, su auténtica interpretación, su oportuna y provechosa aplicación.

Si cada uno fuera enteramente libre, y si el gobierno debiera procurar esa libertad absoluta, debería permitir los insultos, las calumnias, los robos, los homicidios, puesto que, si hay libertad absoluta, no hay por qué impedir que un ciudadano venga sus agravios, pase bien la vida desvalijando al prójimo, divirtiéndose a costa del sacrificio ajeno.

Si buena fuera la libertad irrestricta, sería preciso cerrar la cámara de diputados de cada país, ya que esa corporación es la encargada de dictar leyes, muchas de las cuales—su totalidad,—no tienen otro objeto, en último término, que poner vallas a las extralimitaciones.

Si no fuera racional marcar el término de la libertad ¿con qué derecho juzgan y sentencian los jueces? ¿qué papel están desempeñando los agentes del orden?

Si malo fuese limitar los actos libres de los ciudadanos, han de abrirse de par en par las puertas de las cárceles y presidios; y han de salir de esos recintos, a gozar de la plenitud de la libertad, el homicida y el ladrón; el opresor y el calumniador.

Pero si cantamos madrigales al orden, si entonamos himnos a la moralidad y si recitamos loas al respeto no menos que a la libertad; pero si queremos libertad sin libertinaje, independencia sin atropellos, exteriorización de unas ideas, pero de modo que otras ideas puedan igualmente ser emitidas sin cortapisas; entonces hemos de conceder a la libertad sólo aquella amplitud que no lesiona los sagrados derechos de la sociedad en punto a la moral, al orden y al respeto.

Pretender que haya libertad que destruya la moral, libertad que altere el orden; libertad que agriete el respeto; es demoler la tan cacareada democracia y es perder la libertad para caer en la tiranía demagógica.

Obligación de los gobernantes

Es muy racional que el jefe de una República, si tiene que garantizar el orden y la paz públicos, tiene, asimismo, el deber de disponer las cosas de modo que se reprima todo disturbio, que se conjuren las tempestades sociales, no sólo cuando ya han estallado, sino cuando hay indicios de que se avecinan.

Las disposiciones serán de diversa índole, cuando en un peligro influyen diferentes causas.

Para preservar a un sano de una peste inminente, urge ponerlo a dieta, exigirle alimentación apropiada, hasta se le han de recetar preservativos, y ha de prohibirsele cuanto exponga a la enfermedad que trata de evitarse.

La dieta sola no lo hace todo.

Tampoco sola la alimentación es capaz de realizar el prodigio de la inmunidad.

Ni sólo la fuga del peligro y los preservativos conservan la salud.

Han de estar debidamente combinadas todas las atenciones que señala la prudencia y la previsión racional, sin omitir ninguna.

Estas providencias no aseguran del todo la sanidad pública, la absoluta ausencia de enfermos, pero sí aseguran la sanidad en cuanto pueden asegurarla, y merman los casos de enfermedad, en no despreciable porcentaje.

Pretender que el tiempo de peste es tiempo ordinario, es cerrar los ojos ante la realidad.

Todos los que están en su sano juicio, todos los que no están apasionados, convienen en que durante los tiempos de enfermedad han de tomarse precauciones extraordinarias.

Pues ahora estamos a punto de ser invadidos por la peste marxista que tantas víctimas ha ocasionado en los países donde no se les cerró la puerta a tiempo.

Por eso hemos de solucionar los problemas sociales con diferentes medidas que aseguren la paz social, el bienestar común.

Así, para evitar que toda la nación caiga en la anarquía, será necesario impedir que desarrollen sus actividades los agitadores, que son vehículos del microbio marxista; decomisar e impedir la circulación (al menos en el correo oficial) de la literatura subversiva, porque ésta contagiará enseguida a los propensos; dar trabajo a los desocupados; mejorar las condiciones del verdadero trabajador; castigar severamente el meroqueo; impulsar la agricultura; estimular la exportación; restringir la importación; enseñar al pueblo el ahorro; inyectar mucho civismo en los niños y en los

jóvenes; educar esmeradamente al individuo.

Cada uno de estos cuidados es factor importantísimo para mantener el equilibrio económico, para lograr la armonía entre unas y otras clases sociales, para conquistar el bienestar.

El gobernante que no diera la debida importancia a alguno de estos detalles, daría a entender que le faltan dotes para desempeñar con acierto su misión. Pero el que procura dar valor a cada providencia, al menos tiene buena voluntad.

Primero la salvación del pueblo

No se trata sino de salvar al pueblo, de impedir que sucumba la comunidad; y ya conocemos que el aforismo «salus populi, suprema lex esto» no admite especulativas consideraciones favorables a la libertad irrestricta, pero adversas al bien común.

Cuando no había motivo para anotar ni el más leve pronóstico de convulsiones sociales, podíamos dormir a pierna suelta en el mullido lecho de nuestra secular libertad, porque al despertar, porque en cualquier hora que examináramos la economía nacional, la pública moralidad y quisiéramos hacer el bastanteo de nuestras virtudes cívicas y religiosas, encontraríamos a nuestra amada patria tan íntegra, tan remozada, tan sana como en los mejores tiempos.

Quizás el concepto de la última frase no responde a la realidad, porque el descuido, aunque leve, nunca ha sido bueno, porque las faltas leves preparan las grandes, o, para decirlo más claramente, porque lo de hoy (lo malo que lamentamos actualmente) tiene su origen en las leves irregularidades de ayer.

Pero ahora, dormimos arrullados por los cantos a la libertad sería fatal.

Si Ulises creyó indispensable atarse al palo mayor de su embarcación y taparse los oídos con cera, para que los arrullos de las sirenas no lo perdieran, es de todo punto necesario preservar a los pueblos de la dulce libertad irrestricta (libertinaje) porque esta dulzura conducirá a los pueblos a la depravación y, desde luego, a una ruina cierta.

Lirismos poco prácticos

Para sostener su punto de vista, los adversarios de la restricción, hablan primores de lo que hasta aquí hemos hecho dentro de la más completa libertad. Pero este argumento que no destruye ninguna de las razones alegadas a favor de la libertad bien entendida, supone que las circunstancias de ahora son las de otras épocas. Y esto no es exacto. La tesis irrestricta cojea por falta de base histórica.

Si en otros períodos no existía la amenaza de convertir las masas en una turba de foragidos, ni las grandes facilidades que para esto dan la prensa, la radio, la rápida comunicación; ahora hay todas las probabilidades de que las bárbaras escenas de Rusia, México y España, escenas que están empeñados en olvidar los panegiristas de la libertad sin límites; hay todas las probabilidades de que estas espeluznantes escenas se repitan en todos los países que abran las puertas al libertinaje, en todos los países que no asuman una actitud defensiva, en todos los países que no sindiquen con energía al audaz agitador, en todos los países que no impidan la circulación de literatura subversiva.

Nadie puede tildar este negro y justo presentimiento, de temor pueril.

Providencias a tiempo

Si grandes países europeos y americanos han logrado mantenerse dentro de un ambiente de armonía, es porque han dado mucha importancia al alimento espiritual que debe nutrir al pueblo; es porque no han permitido que la estricnina literaria sea libremente expendida, con peligro de los más que no saben usar de una droga tan venenosa. Mal iban a dejar en manos de los niños (y niños son las gentes ordinarias) cualquier cantidad de la mortal sustancia. Los estadistas de esos países sabían y saben muy bien que el envenenamiento era cosa segura, de permitir el libre paso al libro y al periódico comunista.

Si esos grandes países gozan de relativa tranquilidad es porque sus gobernantes han procurado solucionar todos los problemas económicos y sociales con criterio honrado, antes que el revolucionario fuera a incitar a la lucha de clases, como medio de llegar a la justicia social. Esto es sencillamente adelantarse la civilización cristiana a la barbarie roja.

CLAUDIO BOLAÑOS A., Presbítero.

A nuestros estimados agentes y amigos

Toda correspondencia: cartas, certificados, etc. envíense a nombre del Sr. Director de LA EPOCA.

Apartado postal 1031

CALENDARIO

DICIEMBRE DE 1936

Domingo 13.—3.º de Adviento.—Santa Lucía virgen y mártir.

Lunes 14.—Beato Conrado, conf. franciscano. Santos Pompeyo y Esperidión, obispos y confesores.

Martes 15.—San Valeriano obispo y confesor. Santa Florencia.

Miércoles 16.—San Eusebio obispo y mártir.

Consejos a los padres de familia

(Continuación)

La lactancia

Es el primer paso para la educación.

¿Por qué dejáis vuestro niño en manos de la primera niñera que encontráis, contentándoos con que sea robusta?

¿Por qué no lo alimentáis vosotras mismas, madres de vuestros hijos?

Libritos de **MISA** y artículos para regalos de **Primera Comunión** acaba de recibir un **VARIADO SURTIDO LA Librería López** Avenida Central Frente al Almacén La Casa TELEFONO 5345

Pronto habrá cincos y dieces

Con pronunciada actividad se trabaja en la Casa de Moneda para tener listos cuanto antes unos millares de dieces y cincos que se han escaseado por completo. Esta moneda se pierde mucho y se estanca en las alcancías; de allí su extrema falta en este tiempo de recogidas de café.

En el Cuño trabaja con toda actividad en estas labores nuestro amigo don Alfredo Ramírez a quien la administración del Banco Nacional ha encargado de la elaboración de monedas de cobre.

El comercio espera que dentro de pocos días ya la moneda de cobre no falte.

SASTRERIA Y CAMISERIA 'LA FINEZA'
La mejor calidad en **CAMISAS Y PANTALONES**
VENTAS AL POR MAYOR Y AL MENUDEO
SCHECHNER & WEINSTOK Av. Central-50 v. al O. del Mercado Ap. 1384-Tel. 4269-San José C. R.

ECOS DEL HOGAR



Página a cargo de la señora Profesora doña ETILMA DE ROMERO



Las damas o señoritas que deseen colaborar en esta sección, deben dirigir su correspondencia al **APARTADO 974**



¿Para quién sino para los labios coralinos de vuestros niños os ha dado la naturaleza, mejor dicho Dios, ese néctar de nacarada leche que brota de vuestro pecho, indicándoos cuál debe ser vuestro oficio en los primeros meses de la existencia de vuestro hijo?

Pero si no podéis por vosotras mismas cumplir con este oficio, ved a quién elegís, y qué sangre se va a mezclar en vuestro hijo con la vuestra, y qué frases son las primeras que han de escuchar vuestros niños de sus nodrizas y qué gesto y qué acciones y qué maneras y qué instintos tiene la que ha de suplir vuestra obligación, que deberían ser por lo menos tan buenos y tan generosos como los vuestros, para que con la primera leche no se pervierta la primera pura sangre que vuestro hijo recibió de vosotras.

Entre tanto examinad la planta que nace

Entre tanto examinad la

La cancha de juegos ya funciona en la Sabana

Ya están instaladas en la Sabana, y eso que será la última vez—dada la nacionalización de ese lugar—las canchas de juegos de las fiestas. Circo de caballitos, volantes, ruedas de Chicago, aeroplanos y la mar, funcionan ya para contento de los chicos. Este lugar es ahora en vacaciones el punto de cita de la

planta que nace y empieza a crecer, y estudiad lo que es el niño que Dios ha dado. No todos los niños son lo mismo: en su forma, informe todavía, parecen todos mucho unos a otros, pero lo mismo que los arbolitos tiernos, aunque se parezcan unos a otros, llevan sin embargo en su fibra y en su savia frutos completamente distintos el uno del otro; así un niño, aún pareciéndose mucho a otro en sus primeros años, tiene sin embargo su carácter distinto y propio. Y conviene que el padre y la madre estudien y adivinen desde el principio lo que para después promete su hijo: qué instintos tiene, qué inclinaciones, qué ama, qué teme, qué gusta, qué huye...

En las primeras sonrisas, en los primeros berrinches, en las primeras amenazas que su impotente bracito manifiesta, en los impertinentes

lloriqueos con que indica sus caprichos, en todos y cada uno de sus actos pueriles y todavía informes puede y debe el padre ir adivinando qué clase de hijo le ha dado el cielo, lo bueno que en él tendrá que fomentar, lo malo que en él tendrá que extirpar.

Ni aún en la primera edad se debe dejar al niño hacer lo que quiere
No porque lllore se debe

acceder a lo que desea, no porque se irrite se le ha de permitir lo que no conviene, sino que ya desde el principio se le ha de obigar suave pero energicamente a hacer y comer y tener y dejar lo que convenga y no lo que sea su capricho.

No amanece la razón hasta los siete u ocho años; en cambio el instinto, que es el crepúsculo de la razón, se presenta desde la primera niñez, y es preciso que antes de los cinco o siete años ya los padres hayan melido a su hijo por el canal de la docilidad, si después ha de ser hijo obediente y sumiso. (Continuará)

50.000 ahorrados por el Estado

De orgullo muy justo llenan al país los obreros al servicio del taller de mecánica, carpintería carrocería y pintura del Ferrocarril Nacional Eléctrico.

Y esto afirmamos al ver terminado el equipo

de un tren de pasajeros elaborado en menos de seis meses para corresponder la demanda de material rodante del ferrocarril, dado su progreso en pasajes y fletes.

Siete carros hechos con superiores maderas y un acabado gusto, se estrenaron el ocho y son obra que amerita al director de ese departamento y de modo muy especial al administrador don Claudio Cortés.

Elegantes son los carros, sobretudo los de primera, cómodos y muy resistentes. Se cree que su duración será mucha por la solidez de la construcción y por la calidad de las maderas.

Si este equipo se hubiera importado, el gasto para el Estado hubiera superado a cincuenta mil colones, lo que viene a probar una economía muy significativa y el deseo de que el dinero no salga al exterior con beneficio positivo para los artesanos.

Reciba el señor administrador del Ferrocarril, y los obreros a su cargo, todo nuestro estímulo, toda nuestra enhorabuena cordial por este adelanto.

Está Ud. débil? Quiere ser vigoroso? Tome **Cerveza "Champion"** De venta en todas partes. Tenga cuidado de que se la sirvan bien fría.

gente menuda. A la vez se están construyendo los chinamos y allí se sirven ya toda suerte de bebidas y comidas calientes.

Homenaje al Maestro Gagini

Un Grupo de bachilleres de los más antiguos, encabezado por el ex-presidente don Alfredo González Flores que se graduaron en los primeros años de dirigir el Liceo el recordado profesor Gagini le rindió justo homenaje el día ocho colocando su retrato en tamaño salón en nuestro primer instituto secundario oficial.

Fiesta de justísimo reconocimiento fué esa, al magno profesor y lingüista de nuestra patria quien siempre se distin-

guió por su modestia pero que fue muy apreciado en España por sus producciones gramaticales y literarias.

En El Salvador se le recuerda gratamente puesto que supo formar a la mayor parte de su juventud en el colegio santaneco.

Nos place mucho estimar este homenaje que sí debió haber tenido carácter oficial, dados los largos y eficientes servicios dados por Gagini al Estado y a la juventud.

Circula la revista del Colegio de Señoritas

Ha circulado, y también nosotros tenemos un ejemplar que agradecemos mucho, el primer número de la segunda etapa de la Revista del Colegio de Señoritas, editado por su Director el profesor don Salvador Umaña.

Contiene muchos trabajos literarios y la información más detallada de la vida del Colegio, vida muy activa e interesante.

Esta publicación se ha entregado a todas las alumnas y sirve para corresponder a otras publicaciones del exterior y como tribuna de las niñas y profesores. Su material ha sido muy escogido y nos ofrece páginas muy interesantes para el futuro curso.

Gracias muy merecidas por el envío, progresos constantes para las páginas de la revista y congratulaciones para su director, joven entusiasta por las letras y por la educación, que ha hecho evolucionar el colegio a su digno cargo.

J. M. ACUÑA V.
Contiguo a la Botica Grillo
Este Almacén está recibiendo ya los juguetes y novedades pedidos para fin de año, que venderá a precios de situación.
¿Probó Ud. ya su HOJA PARA AFEITAR **ADAN y EVA?**
Hágalo cuanto antes

Suscríbese a "LA EPOCA"

Sección de Acción Católica

El Consejo Arquidiocesano en sesión celebrada el 27 de noviembre tomó los siguientes acuerdos:

1.—Tomando en cuenta que muchos circuilistas de algunas Parroquias, salen al campo a hacer su temporada de verano, se deja al buen juicio de los RR. PP. Conciliarios el conceder vacaciones durante esos meses, siempre que se reúnan por lo menos una vez en cada uno de dichos meses, en la fecha convenida de antemano.

2.—Durante las vacaciones los circuilistas deben procurar a) dar en todo el buen ejemplo y abstenerse de diversiones opuestas al espíritu cristiano. b) practicar puntualmente sus ejercicios de piedad, es decir, sus oraciones de la mañana y de la noche, visita al Santísimo, etc. c) Estudiar la Religión y la Acción Católica y d) Preparar algunos temas de acuerdo con los P. P. Consiliarios.

3.—Los R.R. P.P. Consiliarios, procurarán señalar asimismo algunas actividades sociales y culturales tales como: Promover la asistencia a los Catecismos Parroquiales; dar catecismo en aquellos lugares donde no llegue con frecuencia el sacerdote. Dar conferencias a obreros y trabajadores; promover la celebración de fiestas entre ellos; difundir las buenas lecturas; favorecer con ropas, medicinas, etc., a los trabajadores de los campos; promover la fundación de nuevos centros de A. C. y visitar los centros que existan en centros de verano, etc.

4.—Con el fin de allegar fondos para el Consejo Arquidiocesano, se distribuirán en el mes de enero listas entre los diferentes círculos existentes.

5.—En aquellas localidades que se den funciones de cine, deben nombrarse dos personas que se encarguen de poner en práctica las disposiciones del Tribunal de Censura. Los nombres de las personas nombradas al efecto deben comunicarse al Secretario del Consejo Arquidiocesano, don Gerardo López V.

Festejos en Alajuela

Con razón de las fiestas de la Concepción, el vecindario de Alajuela ha estado en fiestas de carácter popular como mérito al marcado trabajo de obreros, campesinos y empleados.

Mascaradas, toros, repletas y deportes han sido el programa básico de esos concursos en que una muchedumbre enorme y ordenada ha hecho acto de presencia, sin dejar esas marcas de vicio y dolor tan acostumbradas en estos conglomerados.

Alajuela ha sido visitada por miles de gentes que encontraron en la plaza de toros y en el Parque Central todo género de honestas diversiones.

También la ciudad rindió su cariñoso homenaje al Sr. Presidente Cortés quien el día 8 ajustó años. Se le brindó un suntuoso banquete en la sala de honor del Instituto, al cual concurrió gran número de vecinos, funcio-

narios y miembros del gobierno.

Ahora sólo resta que se inicie en la cálida ciudad la temporada de verano que nos dicen va a estar muy animada.

Arréglese sus dientes en Heredia

UNIDAD RITTER montada con los últimos adelantos modernos y eléctricos

Dr. GUILLERMO MEZA SALAZAR

Cirujano Dentista :-: Con 20 años de práctica

OPERACIONES SIN DOLOR — CHAPAS DESDE ₡ 20.00

Especialidad en trabajos de oro

Especial atención a las personas de lugares distantes, dándoles el trabajo terminado el mismo día. Operaciones gratis a los pobres, los días lunes, siempre que traigan constancia del señor Cura que los acredite como tales.—TELÉFONO No. 51

Programa del Cuarto y último día de la Semana Catequística en La Merced

DOMINGO 13.—A las 7 de la noche.
(Reproducido por error en el número anterior).

Tema: La música Religiosa.

- I.—Coro del Colegio de los Angeles; dirigido por el Prof. Fray Alberto Assiain.
- II.—La Música Religiosa: Sr. Jimmy Fonseca, Presidente de la Acción Católica de jóvenes de la Merced.
- III.—Organo: ejecución por el Revdo. Francisco Maheler.
- IV.—Resumen de temas tratados durante la semana catequística: Sra. E. de Romero.
- V.—Canción: Sra. Margarita Gallegos de Robert.
- VI.—El buen creyente: Declamación, Rodrigo Herrera Mata, miembro de la juventud de Acción Católica.
- VII.—Organo: ejecución Revdo. Francisco Maheler.
- VIII.—Coro de la Merced: Dirigido por el Profesor don Julio Fonseca.
- IX.—Declamación: Sr. Andrés Revollo y Samper.
- X.—Coro del Colegio de los Angeles: dirigido por Fray Alberto Assiain.

SEÑORAS, SEÑORITAS:

Tenemos el gusto de ofrecer a Uds. el más grande y precioso surtido de **ABRIGOS** en todos los tamaños, estilos y colores de última moda

Casacas de Pelucha :-: Cortes de lana para Abrigos

Una verdadera novedad en estilos. Todo de la mejor calidad y gran variedad de colores y dibujos

Sírvase pasar a ver nuestro inmenso SURTIDO, sin ningún compromiso de su parte

SU VISITA LE SERA MUY AGRADECIDA.

"LA CASA DE LOS ABRIGOS"

J. COSIOL

Avenida Central - 75 varas al Oeste del Mercado

Colonia México tuvo la primera misa

Fiesta muy lucida y simpática hubo el domingo en el Barrio México con oportunidad de oficiarse en el futuro campo de la iglesia la primera

misa. En realidad se escribió la primera página de una nueva historia dedicada a un nuevo santuario católico q' se bautizará con el nombre de la SANTISIMA TRINIDAD. La banda militar capitalina concurrió a ese acto ya que anuente estuvo el Sr. Comandante del Ejército en prometerla a los vecinos y lució un buen par de piezas, ejecutadas con maestría.

Al final el Sr. Capellán del Ejército M. I. Canónigo Zúñiga Valverde pronunció una exhortación religiosa patriótica que gustó mucho. En esta la promesa de fundar aquí un nuevo altar católico mientras que en la querida Madre España las turbas desordenadas botan iglesias y queman cristianos, dijo el sacer-

dote, y de hoy en adelante este lugar debe llevar el nombre de la Augusta Trinidad.

Muchos vecinos, marcados como elementos trabajadores del catolicismo, ayudaron en esta tarea y el turno dejó un buen rendimiento en los dos días.

Sigan adelante y esperanzados los miembros de la Junta de Construcción del templo de la Santísima Trinidad y tengan nuestras simpatía por su obra tan meritoria.

Accesorios para Bicicletas a precios sin competencia, en el "CICLO CLUB"

Teléfono de "LA EPOCA" 4062

La Divina Revelación

Según San Juan, Cap. I, Versíc. 19 a 28

Y este es el testimonio de Juan, cuando los judíos le enviaron de Jerusalén sacerdotes, y levitas a preguntarle: ¿Tú quién eres?

Y confesó, y no negó; y confesó: Que yo no soy el Cristo.

Y le preguntaron: Pues qué cosa? ¿Eres tú Elías? Y dijo: No soy. ¿Eres tú el profeta? Y respondió: No.

Y le dijeron: ¿Pues quién eres, para que podamos dar respuesta a los que nos han enviado? ¿Qué dices de tí mismo?

El dijo: Yo soy la voz del que clama en el desierto. Enderezad el camino del Señor, como dijo Isaías profeta.

Y los que habian sido enviados, eran de los Fariseos.

Y le preguntaron y le dijeron: ¿Pues por qué bautizas, si tú no eres Cristo, ni Elías, ni el profeta?

Juan les respondió y dijo: Yo bautizo en agua: mas en medio de vosotros estuvo, quien vosotros no conocéis.

Este es el que ha de venir en pos de mí, que ha sido engendrado en pos de mí: del cual yo no soy digno de desatar la correa del zapato.

Esto aconteció en Betania de la otra parte del Jordán, en donde estaba Juan bautizando.

En estos TIEMPOS DE CRISIS hay que hacer economías

No tire sus ropas viejas o desteñidas, mándelas a teñir a la Tintorería de

CARLOS PERALTA FLORES

que se las dejará como nuevas por un módico precio en cualquier color

GARANTIA EN LOS TRABAJOS Y SOLIDEZ EN LOS TINTES

La tintorería de Carlos Peralta está situada frente al Banco Nacional de Seguros en la Avenida Central

Para PAPEL TAPIZ, el **CICLO CLUB**

Crónica de Sociedad

Se encuentra en esta ciudad procedente de la Suiza de Turrialba, la estimable dama doña Pitina Porras de Hess, a quien atentamente saludamos.

—Gravísimo ha estado durante toda esta semana el comerciante don Ricardo Mirige.

—Estuvo en Cartago como profesor asistente en el Tribunal examinador del Colegio de San Luis Gonzaga, el Profesor don Ramiro Montero.

—Se halla aquí el señor Director de la Escuela de la villa de San Ignacio de Acosta, don Francisco Quesada, a quien felicitamos por el magnífico éxito que obtuvo en su escuela durante el año lectivo de 1936.

—Ayer cumplieron 17 años de casados los felices esposos don José y doña Amalita Rossi para quienes LA EPOCA envía su más cordial felicitación.

Ilustre viajero

Mañana habrá de embarcar en Limón, en el vapor La Habana, el señor Presbítero don Clodoveo Hidalgo, cura de Atenas, para Panamá en donde permanecerá hasta el 18 de enero en espera de uno de los grandes trasatlánticos norteamericanos que van rumbo a Manila llevando pasajeros para el Gran Congreso Eucarístico que en esa ciudad va a efectuarse del 3 al 7 de febrero entrante.

Muy feliz viaje deseamos al querido amigo, Padre Clodoveo, suplicándole crónicas del magno acontecimiento eucarístico internacional.

Alumnos aventajados

Nos complacemos en felicitar a la distinguida señora doña Enriqueta Carazo v. de García, de la sociedad cartaginesa, por los triunfos alcanzados por sus hijos Carlos Alberto y Enrique.

Fiesta campestre

Para celebrar la feliz terminación del curso académico del Colegio de los Angeles, su director, el virtuoso sacerdote Fray Santiago Pastor, ofreció un almuerzo en Villa Colón a los demás Padres dominicos y a los profesores; fue una fiesta simpática y cariñosa que renovó las ansias de progreso del católico instituto tan concurrido por nuestros jóvenes.

El primero terminó el III año, con notas sobresalientes en la Encuela de Farmacia, que le valieron mención especial, clasificándolo el tribunal como el primer alumno de su año.

Enrique terminó sus estudios de bachillerato en el Colegio de San Luis, con notas también sobresalientes.

Vaya para los aventajados jóvenes García Carazo nuestra entusiasta felicitación deseándoles otros muchos triunfos profesionales en el curso de su vida.

Invitación que agradecemos

El domingo 13 de este mes, a las 2 de la tarde, se efectuará en esta Escuela Profesional la clausura del año lectivo, para cuyo acto tenemos el honor de invitar a Ud. agradeciéndole su adhesión a nuestra labor tan importante para la educación de la clase obrera.

José Miglia
Director

Cartago, diciembre de 1936

Nota.—Desde la mañana de hoy se puede visitar la exhibición de trabajos en cada taller.

Damos a continuación el programa de la fiesta:

1. Himno Nacional.

2. Palabras de ocasión.— Por el Lic. don José Albertazzi A.
3. Premios de Religión y Clase.
4. Coro «Nabucco»-Verdi, Acompañado por la Banda.
5. Canto al Trabajo.-Gabriel y G.—Declamación
6. Premios de Taller.
7. Pierrot en Fiesta-Fantasia-Bartolucci.-Banda
8. Premios de conducta. Entrega de Diplomas.
9. Despedida por un alumno diplomado.
10. Fiesta de Santa Cecilia. Fantasia-Sovoli -Banda
11. Saludo del Sr. Director.
12. Marcha final.

Visita a la Exhibición de Trabajos en los Talleres.

Alumnos titulados en las Escuelas Profesionales.

Año 1936

Mecánica.—Rafael A. Acuña, Carlos Hernández, Gerardo Acosta, Francisco Esquivel, Medardo Rosales.

Ebanistería.—Joaquín Rivas, Hernán Arrieta, Jesús Gómez, Armando Peón.

Tipografía.—Fabio Murillo, Alejandro Acevedo.

Sastrería.—José M. Garita, Mario Sáenz, Manuel Mora, Elías Hurtado, Guillermo Cubillo, José Fco. Castillo.

RADIOEMISORA CATOLICA COSTARRICENSE

TIRCC y TIAC

En onda corta y larga simultáneamente
Onda corta: 6550 kilociclos - Larga: 1200

TELEFONO 4300 - APARTADO 1064

Trasmisiones ordinarias: de las 11 a la 1 p. m. y de las 5 a las 9 p. m. diariamente.

Trasmisiones especiales: los domingos y días festivos, a las 10 horas la Santa Misa, a las 7 de la noche el Rosario y a las 8 p. m. un programa de Acción Católica.

Los jueves: a las 3 de la tarde, Hora Santa, a las 8 p. m., programa de cultura católica.

La nueva Directiva de la Congregación Mariana de Caballeros

La Congregación Mariana de Caballeros, será dirigida durante el año (8 de diciembre de 1936 a id. de 1937) por la siguiente Junta Directiva:

Director: R. P. Fr. Agustín F. de Losada.

Prefecto: Dr. don Mariano Figueres F.

Ter. asistente: don Fer-

nando Carrillo C.

2.º asistente: don Alejandro Salazar U.

Tesorero: don Eduardo Gómez S.

Secretario: don Miguel Angel Matamoros F.

Consiliarios: don José María Acuña V., don Pedro María López, don Constantino Croceri, don Alfredo Ramírez B., don José Urgellés, don Juan Félix Solano.

Con toda solemnidad fueron consagrados por el Sr. Nuncio Apostólico, el 8 de diciembre en curso, los nuevos Caballeros Marianos señores don José Madriz Cerdas, don José Manuel Ramírez A., don Juan Vte. Marín L., don Jorge Pastor Padilla y don José Manuel Zamora, a quienes muy sinceramente felicitamos.

MISA DE ANIVERSARIO

El Apostolado de la oración, invita por este medio a las Celadoras y Socias, y a todas las personas que deseen asistir, a las Misas que se celebrarán en la Santa Iglesia Metropolitana, el Inues 14 de Diciembre, a las 6 a. m., 6 y 30 a. m. y 7 a. m., en sufragio del alma del bien recordado Pastor

Ilmo. Sr. Obispo
Mons. Dr. Dn. Juan Gaspar Stork
Q. E. D.

La fiesta de Santa Cecilia en Moravia

Con gran lucidez y entusiasmo religioso se celebró este año, la fiesta de Santa Cecilia, Patrona de los músicos en San Vicente de Moravia.

Un grupo de artistas videntinos, a quienes en diferentes ocasiones nuestro periódico ha dispensado los más fervorosos elogios, le obsequió a su patrona, la espiritualidad de su divino arte, integrando un coro magistral que fue el que respondió al oficio divino del día.

No sólo queremos llevar una nota de felicitaciones al señor Cura de la localidad Presbo. don Carlos Sánchez, por haber auspiciado tan magníficamente la festividad, sino a cada uno de los señores músicos cuyos nombres damos a continuación: don Mariano Quirós, director, don José Angel Huertas, don Emilio Navarro, don Alcides Camacho, don Juan F. Vargas, don Alfredo Araya y don José Román

El pueblo de Moravia sabe apreciar este esfuerzo cultural religioso de los consumados artistas, que como antes dijimos, tienen todo el apoyo del señor Cura de la localidad, en su progreso moral cultural.

Las fiestas religiosas de la Inmaculada, han sido este año, como en años anteriores, muy solemnes.

La ornamentación de la Iglesia Parroquial fué muy artística.

Hubo una novena de preparación al gran día. En esa novena hubo pláticas todos los días sobre motivos morales.

El día patronal tuvo una solemnidad excepcional. Predicó el Excmo. Sr. Obispo Mgr. Claudio María Volto Cantó con fervor y entusiasmo las glorias de María, de esa mujer admirable que se destaca en el plan divino con ribetes de luz.

El coro parroquial dirigido por don Juan Alfaro cantó una misa a cuatro voces. Es

una composición bellísima que tiene una dulzura inefable en su polifonía.

Por la noche predicó Fray Enrique Marcos, su sermón fué muy sentido.

Así pasaron estos días de la Inmaculada que son siempre motivo de alegría para el pueblo católico. Jardines de la Iglesia.

En estos días se ha hecho un arreglo en los jardines de la iglesia parroquial de esta ciudad.

Se hizo la siembra de césped y se instalaron focos eléctricos de gran potencia que dan a esos parquecitos un aspecto agradable.

El detalle escolar para 1937

Los sesenta mil habitantes de esta capital van a ser gravados con un detalle escolar. El ministerio de Educación lo ha autorizado. Una pequeña parte ha sido suscrita voluntariamente. Para los demás, se cobrará el uno por mil de los valores declarados en la Tributación Directa y en la Cédula personal.

Exámenes en la Brigada Sanitaria

Cerca de 40 jóvenes de ambos sexos se han preparado en la Cruz Roja para asistentes de la Brigada Sanitaria. La labor a sido ruda pero beneficiosa. Ahora se va a proceder al otorgamiento de diplomas previos los exámenes. Se va a suplicar a la Facultad de Medicina el envío de un delegado.

De la Administración

A NUESTROS AGENTES:

Todos los saldos ANTERIORES AL MES DE NOVIEMBRE, son PROPIEDAD de «LA EPOCA», según escritura pública otorgada en esta ciudad ante el Notario don Rafael Salazar Celvo, el día 23 de Noviembre próximo pasado. Suplicamos remesarlos junto con la suscripción del citado mes, al Sr. Director de LA EPOCA». San José. Apdo. 1031.

Guillermo Arié Cascante

tiene el sumo placer de invitar a Ud. a su próxima

Ordenación Sacerdotal

que de manos del Exmo. y Revmo. Señor Arzobispo Dr. don Rafael Otón Castro y Jiménez, recibirá, Días mediante, el Sábado 19 de Diciembre de 1936 a las 6 a. m. en la Santa Iglesia Metropolitana.

De igual manera se honra inmensamente en invitarle a su Primera Misa Rezada a las 7 a. m. del siguiente día en la Capilla del Seminario, y a su Primera Misa Solemne que tendrá lugar en la Iglesia Parroquial de La Merced el Martes 29 del mismo mes, a las 8 y 30 a. m.

Nuestra Madre Santísima de Guadalupe

La siempre Virgen Santa María de Guadalupe se apareció PARA TODAS LAS NACIONES DE AMERICA el 12 de diciembre de 1531 y en esto se funda el Patronato, de suyo extensivo a todo el Continente.

Indiquemos, muy de sobre peine, algunas pruebas de esta afirmación.

1.—La devoción a María Santísima de Guadalupe ha creado la nacionalidad mexicana en lo que tiene de sólido y bueno. Ahí está la prueba experimental: sometido el catolicismo mexicano a la más dura opresión de la conciencia religiosa, va ya para un siglo, vive vida heroica en la defensa de su fe; heroica en la obediencia a sus Pastores y a las orientaciones de la Santa Sede; tiene persuasión clara de que la Virgen en su título de Guadalupe es el alma de su catolicismo. ¡Gloriosa nación que abatida y exhausta tiene alientos para cumplir con su encargo de embajadora ante las naciones americanas y presentarles—como en otro tiempo Juan Diego—la Imagen de Tepeyac, bellissimo estandarte de la fe, invitándolas a jurar pleito homenaje a su celestial Patrona. No creemos que haya nación alguna donde el influjo de la devoción a la Madre de Dios en la nacionalidad misma brille con este matiz. Es, pues, la gracia propia de la Virgen Santa María de Guadalupe formar Naciones católicas.

2.—¿Qué naciones?—Todas las de América. Lo deducimos del momento histórico providencial en que se apareció. Demarquemoslo de 1519 a 1550,

quedando en medio el año dichoso de 1531. Para probarlo, hagamos un rasguño de la *evolución* de la gran Iberia Americana. El cimientó de esta soberbia y hermosa fábrica, eran los *municipios fundados por fuero de Castilla*. Los mismos descubridores y conquistadores al hollar tierra firme hincaban la cruz y el pendón; nombraban alcalde y regidores; tiraban los cordeles y del primer azadonazo brotaba la comuna castellana con toda su indómita democracia de rancia y pura cepa. Enviaba después el rey, por sí, un gobernador. Más tarde una *audiencia* con sus magistrados y temible poder judicial, administrativo y de vigilancia. Por fin cuando la tierra se había poblado por centenares de leguas constituía la Corona un *virreinato* depositando el poder real en el augusto representante.

Pues bien, cuando apareció la Virgen Santa María en Tepeyac, toda la América estaba en el primer período: era una sola célula de pueblos, algunos de cuyos núcleos aún no aparecían. Sólo la Nueva España tenía ya audiencia desde 1524.—La de Santo Domingo (1511) no evolucionó—y había de tener virrey en 1535. En 1531 emprendía Pizarro su tercera y formal expedición. Lima (1535), Bogotá (1538), La Paz (1548), Santa María de los Buenos Aires, (1535-1580) no había nacido. El reino de Guatemala asentó la audiencia en Santiago de los Caballeros en 1549 y fue audiencia pretorial con Capitán general por Presidente, desde 1560.

¿Qué razón hay para limitar la voluntad e intenciones manifestadas por la Virgen bendita a Juan Diego?

3.—Además en toda la extensión de América surgían los mismos problemas. A—el *político* y de gobierno por la conquista de las naciones formadas y la reducción de las tribus nómadas; B—el *social* por la convivencia del español con el indio, la consiguiente distribución del trabajo, reparto de la propiedad, guerras y disensiones civiles, distinción de clases, deportación de negros, ejercicio de profesiones y empleos públicos, explotación de industrias y otras mil y mil actividades! C.—el *religioso* con la conversión y educación de los indios, y el influjo bien hechor de la Iglesia toda—que no sólo de

Fray Bartolomé de las Casas—en este problema capital, clave y solución de todos los restantes.

Todos nuestros problemas actuales bullían ya en la América primordial que santificó y bendijo con su presencia la Virgen Madre de Dios.

Pues, cabalmente, María Santísima dice que viene a ser la amparadora de los indígenas y la Madre y maestra de *todos los demás* que la amen y busquen. ¿Cómo resolvió Ella en la Nueva España todos esos problemas?—Sólo se admira rastreando la realidad en historias que lo sean de veras. ¿No es oportuno y debido que en la hora presente las naciones todas hispanoamericanas reciban agradecidas de manos de Dios este medio providencial de salvarse? ¿Justifican estas razones el

Patronato de la siempre Virgen Santa María de Guadalupe en toda la América? ¿No puede lograrse sino en la española?

Explíquese como se quiera, hubo en la Roma primitiva aquella *dualidad* hondamente discordante. Sólo andando los siglos alcanzó el plebeyo igualdad social, civil, política y religiosa con el patricio. Antes de alcanzarla, el plebeyo, no gozando de derecho alguno en la ciudad, se acercaba al Patrono. El Patrono le hacía partícipe de sus bienes, lo amparaba con sus derechos. El cliente profesaba obsequiosa dependencia al Patrono, de suerte que el Patronato de un patricio se extendía por herencia a muchas generaciones.

A semejanza de las relaciones jurídicas vigentes entre el Patrono y el cliente de la Roma primitiva, los fieles han acostumbrado venerar con especial amor, culto y fidelidad a este o a aquel santo, fundándose en la diferencia que hay de ir peregrinando por esta tierra árida y hostil a entrar ya gozando de la patria del cielo. Según la divina Escritura y la doctrina de la Iglesia los bienaventurados se distinguen por su poder de intercesión ante Dios. La más santa de las criaturas, claro está que aventaja a hombres y a ángeles en valimiento para con el Todopoderoso.

Esta práctica, explícitamente aprobada por la Iglesia se extiende a las asociaciones, naciones, diócesis y provincias eclesiásticas conforme al canon 1278. *También es laudable elegir patronos entre los santos del cielo, para naciones, diócesis, provincias, cofradías y toda clase de personas morales y añadiéndose la confirmación de la Sede Apostólica quedan constituidos Patronos.* Ahora se comprenderá de todo en todo el decreto de Pío X—de agosto de 1910—por el cual *constituye* Patrona celestial de la América llamada en lenguaje eclesiástico, Latina, a la B. V. María de Guadalupe.

DORADOS-PLATEADOS

Los objetos de Iglesia, como candelabros, navetas, incensarios, etc. llagan a tener un feo aspecto por el uso consiante

Un baño dorado o plateado los dejará como salidos de fábrica.

Emilio del Valle Hijos, Sucs.

Cartago, Costa Rica.

Hoy hace cuarenta años justos murió en Atenas el Padre Luis Hidalgo

El 13 de diciembre de 1896, descansó en la paz del Señor un sacerdote justo, según el corazón de Dios: el llorado Padre Dr. don Luis Hidalgo.

Estamos seguros, que la pluma docta del gran historiador eclesiástico Mons. Sanabria, en su libro en preparación y que ha de considerar los días que se sucedieron del 5 de setiembre de 1880, fecha en que entra a gobernar la diócesis el Excmo. Señor Obispo Thiel, hasta setiembre de 1901, año en que murió el Prelado, enfocará la lumi-

nosa figura del santo sacerdote y fundador de las conferencias de San Vicente de Paúl en Costa Rica.

Escribimos esta nota, elevando una oración por el alma gloriosa del Padre Luis Hidalgo.

Bicicletas y velocípedos

Magnífico surtido a precios bajos — en el —

"CICLO CLUB"

QUE RICOS exclama usted al probar los **DELICIOSOS VINOS** elaborados por **VICENTE SAUREZ Hnos.**

Agencia exclusiva: Almacén ROMULO ARTAVIA

Agencia renovada constantemente de **AFRECHO DE TRIGO**

SECCION INFANTIL DE "LA EPOCA" APARECERA LOS JUEVES Y DOMINGOS

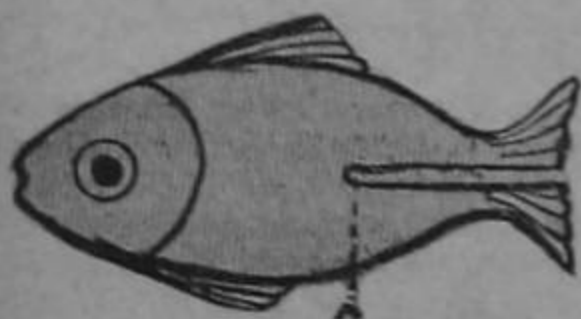
Cuentos, Caricaturas, Dibujos para colorear

APARTADO 1031
TELEFONO 4062

Pasatiempos, adivinanzas, modejos para recortar

EL PEZ DE CARTON

Tómese un cartón fuerte y dibújese en él un pez como el de la presente figura. Recórtese el dibujo y hágase una ranura terminada en semicírculo



conforme indica la letra A del dibujo. Si hacéis caer una gota de aceite sobre el extremo semicircular de la ranura, y colocáis el pez en el agua, veréis que, a pesar de ser de cartón, nadará.

LA SORPRESA DEL CUERVO



Don Cuervo ve una hermosa lombriz, y decide pasarla a su estómago desfallecido.

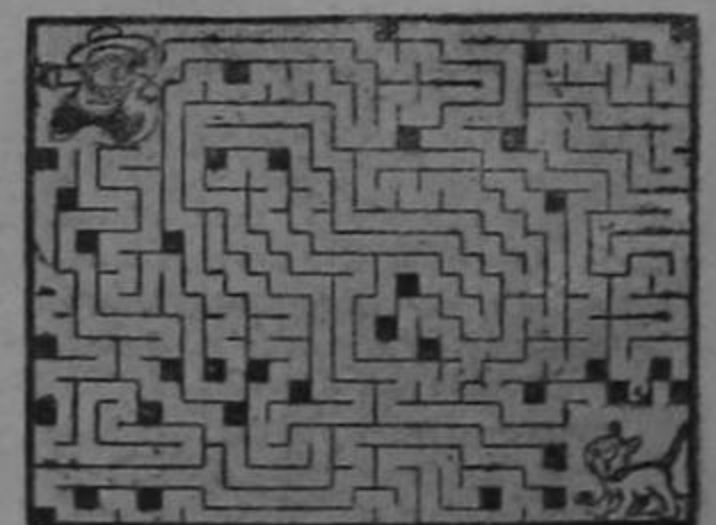


Poniendo en práctica su decisión, abre el pico y toma lo que creía un sabroso alimento.



...y que como podéis ver era un minino que dormitaba y cuyo despertar no fue muy dulce.

PASATIEMPOS



¿Qué camino seguirá Telésforo para encontrar a Dinamita?

Del Oratorio Festivo Salesiano Actividades del Vicariato Apostólico de Limón

El domingo recién pasado ha sido para el equipo Don Bosco un día de triunfo, de gloria y de gratos recuerdos, pues en este día ha coronado con el éxito más halagador la gloriosa conquista del campeonato de tercera catego-

CATRES, buenos y baratos

en el

CICLO CLUB

Protección...

Viene de la 2a. pág.

sa labor que beneficia al gremio, pero su acción no alcanza a remediar todos los males que aquejan a nuestro campesino.

El problema del salario justo, el de la asistencia médica, el de la educación adecuada, el de las habitaciones higiénicas, la sanificación de las aguas, el aprovisionamiento de agua potable, de energía eléctrica, de semillas seleccionadas y abonos apropiados, la fijación de las horas de trabajo, que se ha quedado en el papel, la vigilancia sobre el trato, pago y condiciones de trabajo en las grandes haciendas, son otros tantos problemas que merecen la mayor atención, no sólo de los encargados de dirigir la socie-

ría del presente año, eliminando en brillante lid a su último rival el Herediano, con la resonante victoria de dos a cero.

Por la noche del mismo día hubo en este Oratorio una espléndida velada y en ella tuvo una entusiasta acogida el pequeño Mangoré costarricense, el tierno niño Víctor Manuel Mora Salazar, que en compañía de su papá y hermanita deleitó a los concurrentes con vibrantes trinos y selectas canciones populares. Seguidamente se puso en escena el gracioso zainete «El Pavo robado», que despertó explosiones de risa y de entusiasmo en los espectadores.

El distinguido artista na-

Nuestro Prelado, Monseñor Wollgarten, después de haber recorrido en Octubre toda la frontera Norte de su Vicariato, no ha cesado en sus caminadas apostólicas. Damos un resumen de sus recientes viajes:

22 de Nov.—A Siquirres, donde administró el Santo Sacramento de la Confirmación. Fue obsequiado con un magnífico «Concierto Sagrado», al cual asistieron no solamente los católicos, sino muchas adeptos de todas las

denominaciones protestantes. 28-30 de Nov.—En Jiménez: Visitó aquel pueblo para colocar la piedra angular de la iglesia que se está construyendo; la lluvia recia impidió el acto, que fue pospuesto para Enero. Pero hubo una nutrida concurrencia a la Confirmación que se efectuó en la tarde. 5-7 de Dic.—En Guápiles: Tiempo magnífico. Un turno que se efectuó el día 6 para la construcción de un templo más amplio, dió un muy buen resultado. Maravillosa conducta de los concurrentes. 23 niños recibieron la primera comunión de las manos del Sr. Obispo, y en la tarde se confirmaron 66 niños.

denominaciones protestantes.

28-30 de Nov.—En Jiménez: Visitó aquel pueblo para colocar la piedra angular de la iglesia que se está construyendo; la lluvia recia impidió el acto, que fue pospuesto para Enero. Pero hubo una nutrida concurrencia a la Confirmación que se efectuó en la tarde.

5-7 de Dic.—En Guápiles: Tiempo magnífico. Un turno que se efectuó el día 6 para la construcción de un templo más amplio, dió un muy buen resultado. Maravillosa conducta de los concurrentes. 23 niños recibieron la primera comunión de las manos del Sr. Obispo, y en la tarde se confirmaron 66 niños.

8 de Dic.—En Limón: 67 niños, debidamente preparados durante un año entero por el Rev. Padre Holze, se acercaron por primera vez a la Sagrada Mesa del Señor y recibieron de las manos del Sr. Obispo a Jesús Sacramentado. El mismo día aumentaron 14 candidatas las filas de la floreciente Congregación Mariana de color en Limón. Impartió los emblemas marianos el señor Obispo, Director de la misma.

9 de Dic.—En Limón: En la noche de este día se efectuó solemnemente la clausura de la escuela parroquial, la cual frecuentan a la fecha

129 niños. Diez de los más aplicados niños fueron obsequiados con hermosos regalos por Mons. Wollgarten, el cual presenció el acto y anunció las vacaciones.

20 de Dic.—Guácimo: Grandes preparativos se están haciendo en Guácimo con motivo de la primera visita oficial del Sr. Obispo a este pueblo. Una feria a beneficio de la iglesia que se construyó el año pasado, será el atractivo para el vecindario. Dice el programa del día, que se realizará un solemne Concierto Sagrado en honor de Su Excelencia. El mismo día habrá Confirmación.

24 de Dic.—San José: Sabemos que nuestro Prelado irá para San José el día 24. Oficiará la Misa Pontifical de Nochebuena en la Catedral de la capital, haciendo las veces de Mons. Castro, el cual está mal de salud. Nos hará mucha falta, pero nos dijo que regresará el 26, para administrar el Santo Sacramento de la Confirmación el día 27 en Limón.

CORRESPONSAL AMBULANTE

Si Ud. quiere telefonar

A La EPOCA

llame al Telefono 4062

Juan José Bonilla G.

Ingeniero Topógrafo incorporado en la Facultad de Ingeniería de Costa Rica

Ofrece al público sus servicios en medidas, deslinde, peritajes, estudios de caminos, tranvías, preliminares de obras hidráulicas, y todo lo concerniente a su profesión

Diríjase a San José o Cartago

dad civil, sino de todos los que se interesan por el orden y progreso de ésta y principalmente de quienes desean el reino de Cristo entre los hombres.

Invitamos desde estas columnas a todos los campesinos y a quie-

nes por ellos se interesan para que nos envíen datos minuciosos acerca de los puntos enunciados, pues deseamos continuar con intensidad una campaña en defensa de este abnegado gremio, fundamento del orden social.

se lo permitía—. ¿Quién sois, adónde me lleváis?

Pero sus palabras se perdían, sin duda, entre los ruidos del huracán, porque la mujer no le contestaba ni volvía siquiera el rostro para dar a entender que percibía el eco de su voz.

—¡Siempre lo mismo!—decía entre dientes don Alfonso—. ¡En todos los peligros, en todos mis apuros, en todas mis necesidades, siempre lo mismo!

Muy pronto se hallaron al pie de las escarpadas rocas de Monte Jurra, debajo de un cobertizo de dos vertientes que se alzaba delante de la puerta de una ermita.

Allí pudieron todos respirar, abrir los ojos, soltar la lengua; pero el monje, antes de practicar esta última diligencia, se hizo cruces y se deshizo en aspavientos, y prorrumpió luego en semejantes exclamaciones:

—¡Santa María me valga! ¡San Munio y San Veremundo, hijos de nuestra santa casa, nos asistan! Pues cuando creí, ¡Dios me perdone!, que íbamos a caer en un derrumbadero, ¿no nos hallamos delante de la ermita de la penitente?

—¡La penitente!—dijo el caballero—¿Eslo, por ventura, la mujer que nos ha salvado?

—La misma que viste y no... calza, señor infanzón, y ante quien es ya irreverencia y casi ingratitud que no nos havamos postrado.

La indicación del religioso era demasiado oportuna para no ser al punto obedecida. Todos concibieron que por milagro estaban en salvo, y que debían humillarse ante el autor del milagro.

Nada más común en la Edad Media que esta especie de solitarios, imitadores de los anacoretas de la Tebaida, y que voluntariamente, o por mandato del confesor, hacían una vida más austera que la de los claustros. Iban a expiar sus pecados, y de aquí les vino el nombre penitentes.

Fundábanse cada día nuevas órdenes religiosas; erigíanse con incansable celo nuevos conventos; unas veces los monasterios iban a buscar a las ciudades, y otras las ciudades buscaban a los monasterios, y de esta manera la civilización se extendía y se derramaba de las poblaciones a las selvas, y de las selvas a las poblaciones.

Pero como si este gran movimiento social, muy semejante en su economía a la del cuerpo humano, no bastase para llenar los altos fines de la Providencia, todavía como complemento del sistema, se veían solitarios que penetraban en el corazón de las montañas más agrestes y desamparadas, llevando la sublimidad desconocida de las virtudes cristianas al fondo de las grutas, pegándose unas veces a las rocas, como el musgo; a las hermitas, como la imagen; a los nichos de los grandes edificios urbanos, como el ave que planta su nido entre ruinas y ahuyenta con su presencia los reptiles que bullen alrededor.

Las mujeres, sobre todo, sobresalían en este linaje de empresas, para las cuales, quizá, se necesitaba más fuerza de corazón que robustez corporal. Tiernas y delicadas doncellas sepultábanse vivas en la impenetrable espesura de los bosques vírgenes, y manteniéndose de hierbas y de frutas, apenas daban treguas por breves instantes a la contemplación, vivían y morían ignoradas, desconocidas, olvidadas del mundo, hasta que un cazador des-

FOLLETIN DE LA EPOCA No. 7

F. NAVARRO VILLOSLADA

Quince días de reinado

(NOVELA)

insensibles al acicate, bajando la cabeza y agachando las orejas, se quedaron clavadas y medio hundidas en un ventisquero, a riesgo de perecer con los jinetes.

Abarrancados allí, defendidos algún tanto por el viento, sentían pasar por encima las oleadas que dejaban caer moles de nieve, como la tierra que va echando el sepulturero sobre el cadáver.

Iban a echar pie a tierra, cuando en el fondo de la revuelta atmósfera se dibujaron confusamente los contornos de una sombra, que, rompiendo a duras penas la espesura de la nieve y luchando contra el huracán, se acercó a los caballeros.

Era una mujer cubierta con un manto y de tosca y pesada túnica de sayal negro, que al ondear dejaba ver unos pies descalzos y amarillentos.

—¡Oh! ¡Lo esperabal! ¡Lo

esperabal— exclamó el desconocido al verla.

Y ella, sin responderle, sacó la mano pálida y descarnada, y asiendo al corcel por el bocado, le hizo andar fácilmente y lo sacó de aquel peligro, llevándole a su antojo como un cordero. La mula del monje siguió al caballo del infanzón, y al caballo y la mula, las caballerías de los criados.

Don Alfonso fué el único testigo de aquella misteriosa aparición; los demás, con los ojos cerrados y la frente abatida, nada pudieron notar; dejábanse llevar, fiados en el instinto de ellas o en la divina Providencia; su afán era tan sólo cubrirse bien el rostro, afirmarse en los estribos y asirse con ambas manos del arzón delantero para no ser aterrorados por el torbellino.

—¿Quién sois?—gritaba el caballero, cuando el viento



Por el Tribunal del Centro Arquidiocesano de A.C.

SEMANA DEL 30 DE NOVIEMBRE AL 6 DE DICIEMBRE DE 1936

CLASE A.—I Sección.—Películas aprobadas para toda clase de personas

- | | |
|--------------------------------|------------------------------|
| Adorable enemiga | Nobleza baturra |
| Agua en el suelo (el) | Oro Maldito |
| Cobarde heróico (el) | Papá y Mamá se casan |
| Cómico de la legua (el) | Pirata Bailarín (el) |
| Corazones divididos | Pobre Niña Rica |
| Desfiladero perdido (el) | Pradera Sangrienta (la) |
| Don Disculpas | Puñetazos a la Irlandesa |
| Enemigo del Hombre (el) | San Francisco |
| En nombre de la Ley | Sinfonía Inconclusa |
| Escuadrón del Diablo | Sin Freno y sin Ley |
| Faraón en Yankilandia | Sin permiso de Papá |
| General murió al amanecer (el) | Ultimo de los Mohicanos (el) |
| Gran Guerrero (el) | Ultimo saltador (el) |
| Huerfanita redentora (la) | Valentía serrana |
| Juntos en la huida | Vaquero y el Huérfano (el) |
| Justos por pecadores | Vivo para amar |
| Muerte en las Nubes (la) | Yo soy el criminal |

CLASE A.—II Sección.—Aprobadas para personas mayores de 17 años

- | | |
|--------------------------------|--------------------|
| Bajo dos Banderas | Paso a un valiente |
| Banquillo de los acusados (el) | Provincianita (la) |
| Caprichosa (la) | Raza de Valientes |
| Canción del Sol (la) | Reincidentes (los) |
| Carnaval del Diablo (el) | Romeo y Julieta |
| Cielo Prohibido | Sangre en la Nieve |
| Condenados al Infierno | Silencio Sublime |
| Esposa intrigada (la) | Sublime Obsesión |
| Gran Ziegfeld (el) | Una hora en blanco |
| Mujer triunfa (la) | Ya tenemos dinero |

CLASE B.—No recomendables por su argumento o por la manera como es tratado el asunto

- | | |
|---------------------------|-----------------------------|
| Aguilas heróicas | Modistilla [la] |
| Amor no muere (el) | No cedo mi marido |
| Contra corriente | Peligrosa [la] |
| Es mi Hombre | Tango en Broadway |
| Esposa de su hermano (la) | Tarzán y su Compañera |
| Lo que vendrá | Tesoro de Pancho Villa [el] |

Brillantemente clausuró el viernes sus actividades el Seminario

Como lo anunciamos oportunamente el Colegio Seminario, que goza de gran prestigio dentro y fuera del país, clausuró el viernes en la noche con un bellissimo acto público, sus actividades en el presente año.

El enorme salón de actos públicos estaba lleno de bote en bote, habiendo presidido el festival el Sr. Rector y el M. I. Sr. Canónigo don Alfredo Hidalgo, Dean del V. Cabildo en representación del Excmo. Sr. Arzobispo, quien se encuentra enfermo. Hicieron acto de presencia también otras ilustres personalidades entre las que notamos el cónsul alemán, Sr. Canel.

El gran patio de juegos fue iluminado con profusión de luces y fue así como, a las 7 p. m., bajo la dirección del coronel Sr. Mainraid Kohkemper, los alumnos se entregaron a los ejercicios de la gimnasia sueca, habiéndolos hecho con una perfección admirable. ¡Como siempre!

De inmediato la concurrencia entró al salón en donde fueron puestos en escena dos sainetes, uno titulado *Preguntas ridículas* en el que se lucieron magistralmente, esta es la palabra, Francisco Meneses, en el papel de Gregorio. Visser, en Carlos, y Aymerich, en el sordo.

El otro juguete cómico se titulaba: *Criado de confianza*. A intervalos la orquesta emprendía una nota de exaltación en las almas maravillando la «Marcha húngara», tocada a cuatro manos por los Profs. Padre Maheler y Jimmy Fonseca.

Diez alumnos obtuvieron su diploma de final de estudios secundarios, habiéndose repar-

tido numerosas menciones de honor.

Nota aparte merece la distribución de los premios en inglés, francés y alemán, correspondiéndoles a los alumnos Badilla, del IV año y Alejo Dobles del III año, (premio en inglés) a los alumnos Allen, Rossi y Scheger (en francés III año) y en alemán a los jóvenes Gil Chaverri y Otto Escalante, III año.

Nuestras sinceras felicitaciones para los ilustres Padres Paulinos y demás profesores seglares y para los alumnos que han cursado con merecimientos, sus años de estudio en el citado Colegio.

Telefono de LA EPOCA 4062
APARTADO 1031

97 agentes distribuidos en toda la República llevan a todos los hogares del país

LA EPOCA

El UNICO periódico CATOLICO de Costa Rica

Es por eso que su anuncio en LA EPOCA es más EFECTIVO.

TELEFONO 4062

Cultos religiosos en la Parroquia de La Merced

Domingo 13 de diciembre de 1936

Domingo 13.—Misas: 5, 6, 7, 30 y 10 hs. [de los niños]

Reuniones: 6:30 7 p. m. Conferencia de San Vicente de Paul, para socorro de los pobres.

7 p. m. cuarto y último día de la semana catequística de la parroquia de la Merced.

Lunes 14.—7 horas misa rezada con dobles por el finado don Ramón Jiménez Ortiz.

Jueves 17.—5:30 horas, misa al Santísimo por Méjico y España.

—6 horas, misa rezada (P. Bermúdez) por la finada señorita Marta Jiménez G.

Sábado 19.—5:30 horas, misa cantada a Nuestra Señora de Mercedes, por Costa Rica, Méjico y España.

Primeras Comuniones en la Iglesia de La Merced y La Dolorosa

El martes ocho de diciembre celebraron magníficas primeras comuniones las parroquias de la Merced y la Dolorosa, habiendo los respectivos señores Curas preparado durante largos meses a los niños que por primera vez iban a recibir a Jesús Hostia.

En la Merced comulgaron ese día, entre varones y niñas, 350 niños, y en la Dolorosa otros tantos centenares.

También en Nuestra Señora de Sión hubo otra primera Comunión, preparada por el señor Capellán de esa Casa, Monseñor Sanabria.

Felicitemos a los dichosos niños.

Resumen...

Viene de la 1a. página

cañones sobre Madrid. El general Franco—dicen los líderes políticos de la capital—está esperando fuerzas aéreas adicionales para iniciar la gran ofensiva.

Salamanca.—Los nacionalistas toman varias posiciones en Somosierra.

Varsovia.—Un decreto publicado en el "Monitor" asegura la más completa neutralidad de Polonia en el conflicto español.

Londres—Portsmouth.—El Príncipe Eduardo salió esta madrugada rumbo a Francia. Anoche se despidió de familiares, amigos y servidumbre, después de haber comido con su familia en Windsor y de haber dirigido su mensaje de despedida a todos los súbditos del Imperio.

LA CORONACION DEL REY JORGE VI SE VERIFICARA EL DOCE DE MAYO 1937

LONDRES, 12. —UP— La fecha de la coronación del rey Jorge VI ha sido fijada para el día doce de mayo del año entrante, o sea la misma fecha en que iba a celebrarse la del rey Eduardo, con el propósito de evitar hasta donde sea posible los trastornos que se hubieran suscitado de otra manera. El dominio de Neozelandia fué el primero que esta mañana juró fidelidad al nuevo monarca. Durante la ceremonia de la acensión el rey Jorge VI vistió el uniforme de almirante de la flota británica, el premier Baldwin y los otros miembros del gabinete sus uniformes oficiales y el arzobispo de Canterbury sus vestimentos episcopales. Después de la acensión su majestad recibió a los altos comisarios de los dominios que le presentaron un mensaje de devoción.

LOS NACIONALISTAS TRATAN DE VENCER A MADRID POR HAMBRE

MADRID, 12 —UP— La artillería nacionalista bombardeó las partes céntricas en la mañana de hoy, resultando muertas 10 personas y unas 20 heridas en las calles de San Mateo y Pez. Se cree que los nacionalistas están abandonando sus esfuerzos para forzar la entrada a Madrid, y que están tratando de obligar la ciudad a rendirse por hambre. Ataques aislados en los sectores de Moncloa y la Ciudad Universitaria fueron rechazados al intentar los nacionalistas extender sus flancos para circundar la capital y cortar las comunicaciones en dirección sur.

SUBMARINOS RUSOS CON BANDERA NACIONALISTA FRENTE A LAS COSTAS DE ESPAÑA

LONDRES, 12. —UP— El gobierno británico recibió el viernes en la tarde una nota del gobierno del general Franco fechada el 8 del corriente, en la cual éste informa al del Reino Unido, que de acuerdo con información recibida por las autoridades de Burgos un "cierto número de submarinos rusos con bandera nacionalista española embarbolada están navegando a la altura de las costas de Mallorca". De fuente autorizada se ha sabido que la Gran Bretaña no ha recibido confirmación de la presencia de estos barcos de guerra ruso en estas aguas, pero aunque fuera así ella sería considerada legal, ya que se juzga que Rusia goza de los mismos derechos que todas las demás potencias en cuanto a la libertad de navegación.

EL ESTADO LIBRE DE IRLANDA RECONOCIO AL REY COMO SIMBOLO DEL IMPERIO

DUBLIN, 12. —UP— El presidente Eamon de Valera presentó hoy un proyecto de ley al parlamento reconociendo la abdicación del rey Eduardo VIII y la acensión al trono del nuevo monarca Jorge VI, procediéndose a la tramitación inmediata de la ley. El presidente de Valera declaró que el país reconocía al rey mientras fuera un símbolo de la unidad del imperio y se le reconocía como tal.

JORGE VI PROCLAMADO REY DE LA GRAN BRETAÑA

LONDRES, 12—UP— El consejo de acesión se reunió en el palacio de San Jaime a las once de la mañana de hoy, y a las once y 28 minutos el nuevo rey hizo su entrada en el salón del trono, donde el nuevo monarca aprobó la proclamación. En seguida su majestad recibió el juramento de fidelidad de los consejeros privados del reino y éste proclamó a Jorge VI rey de la Gran Bretaña, emperador de la India y de los dominios ultramar, jurando el joven soberano respetar la constitución. La reina madre presenció la llegada a San Jaime del consejo de acesión de la ventana de su palacio de Marlborough House, mientras el duque de Gloucester, en uniforme de mayor del regimiento de Húsares de Oxford, y el duque de Kent hicieron acto de presencia en la ceremonia del juramento del nuevo rey y del consejo de acesión. Las deliberaciones del consejo terminaron al medio día, y su majestad el rey regresó al palacio de Buckingham.

EFFECTUOSE LA PROCLAMACION DEL NUEVO MONARCA EN EL PALACIO DE SAN JAIME

LONDRES, 12. —UP— La proclamación pública del rey Jorge VI se hizo a las tres de la tarde en el patio de los frailes en el palacio de San Jaime con el ritual histórico acostumbrado, prosiguiendo el desfile de la proclamación luego a Charing Cross para repetir la ceremonia, como también en el Temple Bar y frente a la Bolsa Real. En la mayoría de las ciudades en provincias la proclamación se efectuará el lunes de la semana entrante.

EL GOBIERNO CATALAN SE DECLARO EN CRISIS DEBIDO A LAS DEMANDAS ANARQUISTAS

BARCELONA, 12. —UP— El gobierno catalán se declaró en crisis esta mañana. El premier Tarradellas anunció que el gabinete celebrará su última reunión el lunes de la semana entrante, con la sugerencia que el gobierno renunciará en seguida debido a la insistencia por parte de los anarquistas para que le sean dadas mayores representaciones en el gobierno.

El primer consejero Tarradellas agregó a su declaración que sería inútil negar que el problema político está planteado desde las recientes declaraciones del presidente Companys, insistiendo que la situación actual debe aclararse, pues es cada día más insostenible el estado de indisciplina y falta de concepto de responsabilidad en el gobierno. "Por mi parte, agregó Tarradellas, no estoy dispuesto a seguir con este estado de cosas, pues no puedo cargar con la responsabilidad de las acciones del gobierno muchas veces mediatizadas por irresponsables o incontrolados. Por estas razones se puede considerar que el actual gobierno se encuentra en crisis".

EL PRESIDENTE LEBRUN FELICITA AL REY JORGE VI

PARIS, 12. — El presidente de la República francesa, Albert Lebrun, envió hoy un mensaje de felicitación al rey Jorge VI de la Gran Bretaña, en el que hace mención de la profunda impresión que causó la visita del joven monarca en la exposición colonial recién celebrada en la capital francesa. El presidente Lebrun termina su mensaje diciendo: "Tengo las más sinceras esperanzas de que la amistad de absoluta confianza que existe entre los pueblos de Francia y de la Gran Bretaña continuará trabajando en pro de la paz. En nombre de toda la nación francesa yo deseo a los pueblos del imperio británico la mayor felicidad durante el reino del rey Jorge VI."